



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80565379
Del. Note No: 2000
Fecha Exp : 13.01.2023
Fecha rec: 2000

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Mondragon 20500
City: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 328906
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: LKW WALTER Internationale
Matricula: 4977KHG
Plate No: 4977KHG
Remolque: QAJ5029
Remoc.plate: QAJ5029
Unidad transporte: transp. ind.p. carr.
Del Unit: transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via del Ciclamini, 4
Del.address: Via del Ciclamini, 4
Planta: Modugno Bari 70026
Center: Italia
Puerta de descarga: Unloading point :
Unloading point :
Puesto de consumo: 14248
Point of consumption : 14248

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Packings Reference	Etiqueta / Label		Nº Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments	
						Bultos / Box	Canj/Blu / Qty/box				
2500608900	2500608900 TRANSMISION KUEHNEL+MAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 468 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 3P Quantità Imballi: 3P Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 18/01/23 Firma:	468		PZA	CAR-S*3914 180332632 5012612978	039	20394909/20435570	12	550003458802		
Peso neto total : 2.919,384 Total net weight:					Peso bruto total : 3.894,384 Total brut weight:					Nº total de palets o contenedores: 039 Total Nbr of palets or containers:	

Observaciones: / Comments :

A RELLENAR FOR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier SIGNED BY ROMAN MARTIN
Recepción / Receiver Fagor Ederlan
Conforme / Assigned S. Coop.
Almacén / Warehouse Fagor Ederlan
Transportista / Carrier Fagor Ederlan

1 Remitente (nombre, dirección, país) Sender ... (Gipuzkoa)		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Este transporte queda sometido no obstante toda cláusula contraria al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)																												
2 Destinatario (nombre, dirección, país) Consignee (name, address, country) Magna PT SpA Via dei Cidarmini 4		16. Porteador (nombre, dirección, país) Carrier (name, address, country) LKW WALTER 4977 KHA. - QASS 029																												
3 Lugar entrega de la mercancía / Place of delivery of the goods 70026 Modugno Bari Italia		17. Porteadores sucesivos / Successive Carriers TRANSPORTES JOSÉ LUIS CASTELLANO PEÑA N.I.F. 52400641-V C/ San Delfín, 95 - 08185 Lliçà de Vall Tel. 657 804 161																												
4 Lugar de carga de la mercancía / Loading place of the goods Anasate España 13.01.2023		18. Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and observations																												
5 Documentos anexos / Documents attached																														
6. Marcas y números Marks and numbers	7 Número de bultos Number of packages	8 Modo de embalaje Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature of the goods																											
45 CONT. PIEZAS		AUTO.																												
		5.470KGS.																												
13 Instrucciones del remitente / Sender's instructions REF 80565379 Newline Company S.r.l. Via degli Agostini, 241 - 00134 S. Palombina (RM) Sede Leg.: Via Novola, 18 - 07026 Olbia (OR) P.IVA 1085581009 Albo Trasporti Terzi 0797500809 Licenza Comunitaria 00080493 REA: SS		19. Estipulaciones particulares / Special agreements																												
14 Forma de pago / Instruction as to payment for carriage		<table border="1"> <tr> <td>20 A pagar por To be paid by</td> <td>Remitente / Sender</td> <td>Destinatario / Consignee</td> </tr> <tr> <td>Precio del transporte Carriage charges</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Reducciones Reductions</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Neto Net</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Balance</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos Suppl. charges</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros cargos Other charges</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seguro Insurance</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20 A pagar por To be paid by	Remitente / Sender	Destinatario / Consignee	Precio del transporte Carriage charges			Reducciones Reductions			Neto Net			Balance			Suplementos Suppl. charges			Otros cargos Other charges			Seguro Insurance			TOTAL		
20 A pagar por To be paid by	Remitente / Sender	Destinatario / Consignee																												
Precio del transporte Carriage charges																														
Reducciones Reductions																														
Neto Net																														
Balance																														
Suplementos Suppl. charges																														
Otros cargos Other charges																														
Seguro Insurance																														
TOTAL																														
21 Formalizado en a / Established in on Anasate España 13.01.2023		15 Reembolso a cobrar en destino / Cash on delivery KUEHNE + WAGEL S.r.l. Via dei Cidarmini, 18 - 70026 Modugno (BA)																												
22. Firmado por RIMAN MAKIĆ (REN) R.M. Fagor Ederlan S Coop Firma y sello del remitente Signature and stamp of the sender		23. Firmado por JOSÉ LUIS CASTELLANO PEÑA N.I.F. 52400641-V C/ San Delfín, 95 - 08185 Lliçà de Vall Tel. 657 804 161 Firma y sello del porteador Signature and stamp of the carrier																												
		24 Mercancías recibidas / Goods received Lugar / Place: 18 GEN 2023 Firma y sello del destinatario Signature and stamp of the consignee iserva di su qualità e quantità																												